

# 《跨世紀的新透視：臺灣新竹市三〇〇年 佛教文化史導論》的撰述緣起

江燦騰\*

本書是臺灣第一本有關特定縣市或都市的現代佛教文化史導論。並且，本書又是特別以跨世紀的新視野，來建構與書寫迄今三百年來，多層次的新竹市佛教在地文化精粹風貌。

但，為何會有本書的出版問世呢？這是由於二〇一八年，不單是第一次世界大戰後的第一百年（一九一八—二〇一八），日本明治維新以來的第一百五十年（一八六八—二〇一八），更是臺灣新竹市有漢人在清代來竹塹地區：居住、開墾、並在地化以來，到今年正好是：三百年（一七一八—二〇一八）的整數紀念年。

又因本書主編江燦騰博士個人，不但是臺灣佛教資深史學者，還曾四次受邀主編新竹市文化局出版的《竹塹文獻雜誌》上的新竹市佛教專輯。而此四期的專輯內容，所刊載的文章，已有佛教歷史變革與佛教建築風格、佛教人物、佛教雕刻、佛教儀式等各類型的文章（甚至也包括今年（二〇一八）《竹塹文獻雜誌》第六十七期

上的佛教專輯各文，也一併蒐羅在內）。因此，各類文章都相當完整，足以構成本書的主要內容各單元。

所以，本書實際上，是主編江燦騰博士，負責全書所有的規劃、邀稿、選稿、編輯與撰寫全書〈導論〉，及多篇主題論述。於是，而有本書《跨世紀的新透視：臺灣新竹市三〇〇年佛教文化史導論》一書的出版。

不過，此次撰述本書的全部內容，並非只是主編個人擔綱完成的；而是由兩位資深「局外人觀察」的臺灣佛教歷史學者：江燦騰博士和侯坤宏博士，與兩位資深「局內人觀察」的佛教比丘尼相關學者：釋寬謙住持和釋昭慧院長，四人共同合作，分工撰寫的專書。

臺灣歷史著作中，有關臺灣佛教文化史的著作，一直數量很少。不過，單篇論文、佛教藝術、佛教人物傳記之類，則數量很多。至於專為臺灣新竹佛教文化三百年風華而寫的著作，則本書是第一本。

所以，本書是最新嘗試專以臺灣北部新竹科學園

區、清華大學、交通大學、玄奘大學都在境內的清代竹塹地區、日本殖民統治時期的新竹廳、「當代臺灣行政區的新竹市」——這一地理位置在臺灣西北部，介於新竹縣與苗栗縣之間的靠海岸平原與南寮港的現代化中型都會區——以跨世紀的新透視角度，來深度探索它的三〇〇年來的臺灣新竹市傳統「漢傳佛教」文化史發展與轉型狀況。也就是，用新眼光重新來觀察它。

如今，經過深層的透視其相關資料及實際表現之後，已可以毫不誇張地說，它在長達三百年間的跨世紀期間，它已經歷過每一時代不同歷史情境的多方衝擊、並進行相應的必要調整、以及出現新的轉型風貌。於是，它在當代已實質蛻變為當代臺灣前衛的地區型現代佛教文化城市。

而我們似乎也可以把它直接看作，就是臺灣整體現代佛教高度多元發展、多藝術文化創新的精華縮影。

因而，它所實際呈現的高度成就及其珍貴經驗，很足以讓本書作者的我們，視為具指標性的討論主體，並將它來與之前的三百年所發生過的歷經多次轉型下的不同臺灣新竹佛教風華，進行深度的對話。

同時，也可將它與之外地區的各時代臺灣佛教文化或大陸佛教文化或日本佛教文化等，進行堪稱是東亞佛

教文化圈的交流與對話。基於上述的思考，而有本書的歷史書寫與著作出版。

儘管如此，筆者還是必須提醒本書的所有讀者，本書的內容，並非全部當代臺灣新竹市佛教文化的內容，都概括在內。

所以，從其他角度，另外寫出不同於本書內容的可能，完全沒有疑義。畢竟，本書只是當代的一家之論而已。

以下也謹附上全書的目次，備供讀者參考，有興趣者可進一步找得全書閱讀瀏覽。

## 全書簡明目次

### 前言

上卷：從清代到日治時代臺灣新竹市佛教文化的歷史變革與佛寺轉型

第一章 導論／江燦騰

第二章 清代竹塹漢族佛教的在地風貌及其轉型／江燦騰

第三章 日本曹洞宗在臺灣新竹市獨霸拓展的真相透視／江燦騰

第四章 日本真宗本派竹壽寺在臺灣新竹市慘澹經營的

真相透視／江燦騰

第五章 日本殖民統治時代臺灣新竹市青草湖靈隱寺的特殊雙元結構的真相透視／江燦騰

中卷：戰前vs.當代臺灣新竹市現代佛寺多元建築風格

第六章 從戰前到當代：臺灣新竹市淨業院（齋堂延續型）建築風格／釋寬謙

第七章 從戰前到當代：臺灣新竹市首創天臺講寺佛教藝術文化道場建築風格／釋寬謙

第八章 串起臺灣佛教歷史的長流：臺灣新竹市永修精舍建築風格／釋寬謙

第九章 臺灣新竹市佛寺建築風格三態：金山寺、法寶寺、福嚴佛學院／釋寬謙

下卷：戰後臺灣新竹市現代佛學翻譯、著述與相關教育啓蒙

第十章 戰後臺灣新竹市在地佛教學者李世傑享譽全臺的多面向佛學譯述與相關翻譯／江燦騰

第十一章 戰後臺灣新竹市青草湖靈隱寺的未竟辦學史始末／侯坤宏

第十二章 戰後臺灣新竹市的佛教教育：從「福嚴時代」到「後印順時代」／侯坤宏

第十三章 戰後臺灣新竹市一位現代尼眾教師的教學經驗自述／釋昭慧

第十四章 戰後臺灣新竹市東郊的印順導師與人間淨土思潮的大爭辯及其新發展／江燦騰

註釋：

\*台北城市科大榮譽教授。

## 善導寺佛學班

聞、思、修是學習佛法的必然路程，聽經聞法，思維佛理，依法實修，是不變的道路，也是利己利人的究竟處。

一、授課法師：大慧法師（善導寺監院）

二、課程內容：〈妙慧童女會〉（《大寶積經》第九十八卷）

三、課程時間：每週一晚間七點至八點半

四、上課地點：台北市忠孝東路一段二二三號B棟二樓

五、報名電話：二三四一—五七五八